

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 39 (1992)
Heft: 6

Register: Branchenregister des schweizerischen Zivilschutzes = Registre des branches de la protection civile suisse

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 21.12.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Branchenregister des schweizerischen Zivilschutzes

Empfehlenswerte Firmen und Inserenten der Zeitschrift «Zivilschutz», die damit einen wertvollen Beitrag zur Stärkung der Gesamtverteidigung leisten.

Registre des branches de la protection civile suisse

Maisons recommandées et annonceurs de la revue «Protection civile» qui, par leur apport, contribuent au renforcement de la défense générale.

Schutzräume TWP/TWS
Abris ITAP/ITAS

marc metal SA
marchi officine 

6934 Bioggio, Telefono 091 59 16 31
Telefax 091 59 53 26

8953 Dietikon-Zürich, Giessenstrasse 15
Telefon 01 742 00 00, Telefax 01 742 04 55

3014 Bern, Wylerstrasse 121
Telefon 031 42 70 75, Telefax 031 41 77 92

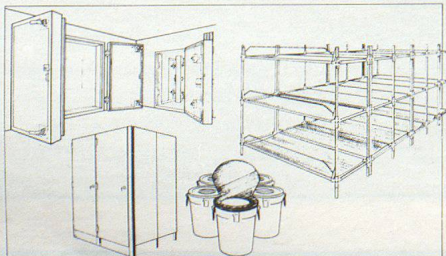
4057 Basel, Oetlingerstrasse 156
Telefon 061 692 51 84, Telefax 061 692 51 86

1052 Le Mont-sur-Lausanne, en Budron C
Téléphone 021 652 40 91
Téléfax 021 652 75 44

6807 Taverner
Telefono 091 93 31 41, Telefax 091 93 28 74

In unserem Zivilschutz-Programm

- Beratung, Planung, Devisierung, Produktion, Lieferung
- Schutzraum-Abschlüsse
- Schutzraum-Belüftungen
- Liegestelle mit Tuchbespannung BZS-zugelassen (TWP/TWS)
- Liegestelle mit Tuchbespannung BZS-Schockgeprüft (TWP)
- Kabinen, festmontierte, mit abschliessbaren Türen
- Kabinen, demontierbare, mit Tuch
- Trockenklosett-System



Einrichtungen Installations

Abfallbeseitigung
Elimination des ordures

Hunkeler Entsorgungs-Systeme AG

4806 Wikon, Tel. 062 50 61 61, Fax 062 50 63 61

Systemlösungen für die Kehricht- und Papierentsorgung: Sammelbehälter, Container, Containerpressen, Dosenpressen, Glaszerkleinerer, Polystyrolzerkleinerer, Ballenpressen, Aktenvernichter und Fördersysteme. Beratung, Verkauf, Planung, Service.

AC-Schutz
Protection AC

LUWA AG

Kanalstrasse 5, CH-8152 Glattbrugg
Telefon 01 810 10 10, Fax 01 810 06 85



PIFFNER AG HIRSCHTHAL

5001 Aarau, Postfach 3054
Tel. 064 80 11 80, Fax 064 81 12 07

Alarminrichtungen
Installations d'alarme

Kockum Sonics AG

Alarmsirenen für Zivilschutz und Feuerwehr
Oberdorfstrasse 64, CH-8600 Dübendorf
Telefon 01 820 31 91, Fax 01 821 26 52,

SIREL Sirenen und Elektronik

Zivilschutz-, Feuer- und Wasser-Alarmsirenen
Heissackerweg 25, 4513 Langendorf
Telefon 065 22 23 37, Fax 065 22 23 38

Ausbildung/Einsatz
Formation/Emplois

ULRICH AEBI EINSIEGELWEG 2 4802 STRENGELBACH
GERÄTE UND DIENSTLEISTUNGEN FÜR DEN ZIVILSCHUTZ TEL. 062 51 07 75
ROBUSTE HANDKARTEN FÜR DIE AUS- UND WEITERBILDUNG, MELDEBLÖCKE

Beschriftungen/Schilder
Inscriptions/panneaux

Marzohl & Merz AG
SCHRIFTEN · SIEBDRUCK · GRAFIK

5734 REINACH TEL. 064 71 21 21 FAX 064 71 81 82

Betten
Lits

ARTLUX

Wiggermatte
6260 Reiden
Telefon 062 81 35 66
Fax 062 81 35 67

H. Neukom AG

8340 Hinwil-Hadlikon
Telefon 01/938 01 01

Militär- und Zivilschutzmobiliar

NEUKOM 

PROMECO AG

Zivilschutzmobiliar

Liegestellen mit Zulassung
und Schockprüfung. Steckbare Stahlprofile,
Abortkabinen,
TS's, Lagergestelle und Zubehörtartikel

Promeco AG, Mäderstr. 10, 5400 Baden
Telefon 056 21 10 08, Fax 056 21 10 07

Büroeinrichtungen
Installations de bureau

PREISGÜNSTIGE Qualitats

BÜRO-MÖBEL

DIREKT-VERKAUF AB FABRIK

Verlangen Sie unseren 16-seitigen Prospekt
mit Preisen

ERNST DESCHGER AG

4310 Rheinfelden, Salinenstr. 29, Tel. 061/831 61 46

Computer-Software
Logiciel pour ordinateurs

EIN PRODUKT DER MICROMIN AG
ZIVAD

ZIVILSCHUTZ ADMINISTRATIONSYSTEM

Postfach 100, CH-4522 Rüttenen, Telefon 065 23 60 60

Desinfektion/Reinigung
Désinfection/Nettoyage



LYSOFORM – seit 1904
Schweiz. Gesellschaft für Antiseptie
AG / Société Suisse d'Antiseptie SA
CH-5200 Windisch-Brugg, Postfach
Telefon 056 41 69 81/82

Einrichtung für private Schutzräume
Equipement des abris privés

H. Neukom AG

8340 Hinwil-Hadlikon
Telefon 01/938 01 01

Militär- und Zivilschutzmobilien

NEUKOM

PROMECO AG

Zivilschutzmobilien

Liegestellen mit Zulassung
und Schockprüfung. Steckbare Stahlprofile,
Abortkabinen,
TS's, Lagergestelle und Zubehörartikel

Promeco AG, Mäderstr. 10, 5400 Baden
Telefon 056 21 10 08, Fax 056 21 10 07

Elektrische Schaltschränke EMP
Armoires de connexions élec. EMP

Elektro Arber AG

Romanshorerstrasse 2
8280 Kreuzlingen, Telefon 072 75 11 11
Fax 072 75 21 07

Wyser + Anliker

Elektrotechnische Apparate

8302 Kloten Tel. 01 - 815 22 33
Steinackerstr. 29 Fax 01 - 815 22 60
Telex '82 55 33

Funkanlagen
Postes émetteurs

ascom

Ascom Radiocom AG

5400 Baden, Bruggstrasse 194
Tel. 056 30 51 11, Fax 056 21 22 05, Tx 828 231

Grossküchenapparate
Appareils pour grandes cuisines

therma Thermo-
Grossküchen AG

6210 Sursee, Centralstrasse
Telefon 045 23 91 91, Telefax 045 21 68 17

Kleidertrocknung
Séchoir à habits

KRÜGER

Krüger & Co.
9113 Degersheim
Telefon 071 54 54 74

8157 Dielsdorf
Brüelstrasse 16
Tel. 01 853 25 50

6595 Gordola
Via S. Maria 58
Tel. 093 67 24 61

7503 Samedan
Via Veglia
Tel. 082 6 56 85

6403 Küsnacht
Im Fänn
Tel. 041 81 43 63

ab 1.1.1992:
Röhrlstrasse 215
6353 Weggis LU
Tel. 041 93 04 44

3110 Münsingen
Südstrasse 9
Tel. 031 721 48 11

1606 Forel/Lausanne
Zone industrielle
Tel. 021 781 27 91

4203 Grellingen
Stauseeweg 2
Tel. 061 741 23 23

7205 Zizers
Flurstrasse 7
Tel. 081 51 74 64

Kücheneinrichtungen
Installation de cuisines

Franke AG
4663 Aarburg
Telefon 062 43 31 31
Telefax 062 41 55 79

FRANKE

Lagergestelle
Etagères/Rayonnages



Huber AG
Zivilschutzliegestellen
4243 Dittingen
Telefon 061 89 34 44
Telefax 061 89 38 89

Luftentfeuchtung
Déshumidification de l'air

KRÜGER

Krüger & Co.
9113 Degersheim
Telefon 071 54 54 74

8157 Dielsdorf
Brüelstrasse 16
Tel. 01 853 25 50

6595 Gordola
Via S. Maria 58
Tel. 093 67 24 61

7503 Samedan
Via Veglia
Tel. 082 6 56 85

6403 Küsnacht
Im Fänn
Tel. 041 81 43 63

ab 1.1.1992:
Röhrlstrasse 215
6353 Weggis LU
Tel. 041 93 04 44

3110 Münsingen
Südstrasse 9
Tel. 031 721 48 11

1606 Forel/Lausanne
Zone industrielle
Tel. 021 781 27 91

4203 Grellingen
Stauseeweg 2
Tel. 061 741 23 23

7205 Zizers
Flurstrasse 7
Tel. 081 51 74 64

Lunor
für Schutzräume

G. Kull AG
Aemtlerstr. 96A
CH-8003 Zürich
Tel. 01 451 10 20
Fax 01 451 16 26

roth-kippe ag

Gutstrasse 12, 8055 Zürich
Telefon 01 461 11 55

Matratzen und Bett-Textilien
Matelas et textiles pour literie

ARTLUX

Wiggermatte
6260 Reiden
Telefon 062 81 35 66
Fax 062 81 35 67

FORBO-STAMOID AG

Beschichtungswerk Telex 828 156
Usine d'enduction Fax 01 867 10 01
CH-8193 Eglisau Telefon 01 867 02 22

Fabrikation von
Zivilschutzliegetüchern

**forbo
stamoid**

Megaphon
Mégaphone

Honegger Elektronik AG

Forchstrasse 175, 8125 Zollikerberg
Telefon 01 391 66 00

Mobilien TWO/TWS/TWP
Mobilien TWO/TWS/TWP

H. Neukom AG
8340 Hinwil-Hadlikon
Telefon 01/938 01 01

Militär- und Zivilschutzmobilien

NEUKOM

PROMECO AG

Zivilschutzmobilien

Liegestellen mit Zulassung
und Schockprüfung. Steckbare Stahlprofile,
Abortkabinen,
TS's, Lagergestelle und Zubehörartikel

Promeco AG, Mäderstr. 10, 5400 Baden
Telefon 056 21 10 08, Fax 056 21 10 07

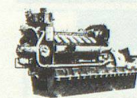
Notstromanlagen
Générateurs de secours

AKSA
WÜRENLOS AG

8116 Würenlos
Telefon
056 74 13 13

DIMAG
DIESELMOTOREN AG

4435 Niederdorf
Bachmatten 5
Telefon 061 97 83 20
Filialen in:
1000 Lausanne 26
8621 Wetzikon



DISAG

Dieselmotoren AG
Stromerzeugungsanlagen
7320 Sargans
Telefon 085 2 21 81, Fax 085 278 34

NOTSTROMANLAGEN

für jeden Einsatz
DOSATA AG, 8910 Affoltern
Telefon 01 761 45 41, Postfach



Electrona SA

Fabrique d'accumulateurs
2017 Boudry NE
Tél. 038 44 21 21, Fax 038 42 15 17
Notstromanlagen / Installations de secours

Hans Hodel AG

Bümplizstrasse 69
3018 Bern
Tel. 031 991 8411
Fax 031 992 1830



Bern

Metallbau
Lüftung
Notstrom
Zivilschutz

Heinz

SENN AG

Abt. Notstrom, Bernstr. 9, 4665 Oftringen
Telefon 062 97 44 55, Fax 062 97 24 72

Würgler Technik AG
Industriestrasse 17
8910 Affoltern a. A.
Telefon 01 761 11 22
Telefax 01 761 82 03

würgler technik



Planung, Organisation, EDV
Planification, Organisation,
Traitement électronique de données

ZSI Zivilschutz-Informatik P. Zürcher
Beratung, Schulung, Planerstellung
Programm ZS-PLAN

Rosenweg 276, 5706 Boniswil, Tel. 077 47 70 54
C.P. 117, 6614 Brissago, Tel. 093 65 17 54

Registerbox
Cartothèque à registre

Registerbox

2 Grössen für 30 bis 70 Hängemappen



GEORG UTZ AG

5620 Bremgarten, Telefon 057 31 12 20

Schutzbekleidung
Revêtement de protection

Riwil

Riwil AG

Seestrasse 26/28
CH-8820 Wädenswil
Tel. 01 780 57 20, Fax 01 780 63 81

Regen-, Schutz- und Berufskleidung

Schutzraumeinrichtungen
Installation pour abris



ACO-Zivilschutzmobilien
Allenspach & Co. AG
4612 Wangen bei Olten
Telefon 062 32 58 85-88, Telefax 062 32 16 52
Betten, Lagergestelle, Tische, KP-Einrichtungen

embruEmbru-Werke, 8630 Rüti ZH
Kommunalbedarf
Telefon 055 34 11 11
Telefax 055 31 88 29Liege- und Lagergestelle
Schränke, Tische, Stühle
usw.**H. Neukom AG**
8340 Hinwil-Hadlikon
Telefon 01/938 01 01**NEUKOM**

Militär- und Zivilschutzmobiliar

PROMECO AG**Zivilschutzmobiliar**
Liegestellen mit Zulassung
und Schockprüfung. Steckbare Stahlprofile,
Abortkabinen,
TS's, Lagergestelle und Zubehörartikel
Promeco AG, Mäderstr. 10, 5400 Baden
Telefon 056 21 10 08, Fax 056 21 10 07**Protector**Klotenstrasse 20, 8303 Bassersdorf
Tel. 01 836 91 65, Fax 01 836 87 70**WEHRLE
SYSTEM**Lager-, Betriebs- und
Zivilschutzeinrichtungen
Wilerstrasse 1692
9230 Flawil
Telefon 071 83 31 11**WISTHO****Schutzraum-
Einrichtungen**

Zivilschutz-Liegestellen

Das praktische System aus
Holz für den Friedens- und den
Ernstfall**Holz AG, 8840 Einsiedeln**
☎ 055 51 11 91, Fax 055 53 16 19**WISTHO**Installation pour abris
Mobilier pour protection
civileLe système pratique en bois pour
le temps de paix et en cas critique
Holzbau Wirth AG
Hauptstr. 158, 8762 Schwanden
Tel. 058 81 22 75, Fax 058 81 14 51**Schutzraum-Sanierung**
Assainissement d'abris**Protector**Klotenstrasse 20, 8303 Bassersdorf
Tel. 01 836 91 65, Fax 01 836 87 70**Stapelbehälter RAKO**
Casiers à éléments RAKO**Stapelbehälter RAKO**

aus Kunststoff in 20 Grundtypen

**GEORG UTZ AG**

5620 Bremgarten, Telefon 057 31 12 20

Telefon- und Funkanlagen
Inst. téléphoniques et d'appelULRICH AEBI EINSIEGELWEG 2 4802 STRENGELBACH
GERÄTE UND DIENSTLEISTUNGEN FÜR DEN ZIVILSCHUTZ TEL. 062 51 07 75
TELEFONZENTRALEN, ANSCHLUSSKASTEN, ZS-ÜBERMITTLUNGSKONZEPTE**ascom****Ascom Radiocom AG**5400 Baden, Bruggerstrasse 194
Tel. 056 30 51 11, Fax 056 21 22 05, Tx 828 231**Indigel AG**8451 Kleinandelfingen, Tel. 052 41 27 23
Fax 052 41 25 96, Telefonzentrale «TELITCH®»**wipac -Antennen**
Wicker-Bürki AGRiedackerstrasse 17
CH-8153 Rümlang
Telefon 01 817 12 22
Telex 828 934
Telefax 01 817 11 30**Trockenklosett**
Equipements de toilettes à sec**STÖCKLI****Trockenklosett**Sortimente für 8, 15 und 30
PersonenA. & J. Stöckli AG, Plastik- und Metallwarenfabrik,
8754 Netstal, Tel. 058 61 25 25, Telefax 058 61 50 83.**Uniformen/Abzeichen**
Uniformes/Insignes**haug**

Stickerei

Robert Haug AG, Uetlibergstr. 137
8045 Zürich, Telefon 01 462 58 21
Telefax 01 463 57 47Ihr Spezialist für Uniformabzeichen
Achselfschlaufen und bedruckte Selbstkleber**Werkzeuge/Einrichtungen**
Outils/Installations**K+W
werkzeuge
einrichtungen**KIENER + WITTLIN AG
3052 Zollikofen
Telefon 031 86 86 500
Telefax 031 86 94 026**Wolldecken**
Couvertures de laine**ARTLUX**Wiggematte
6260 Reiden
Telefon 062 81 35 66
Fax 062 81 35 67**eskimo[®]
textil ag**eskimo textil ag
8488 Turbenthal
Tel. 052 450 450
Fax 052 453 505**Walliser Tuch- und Deckenfabrik AG, 1950 Sitten**
Fabrique valaisanne de tissus et couvertures SA
1950 Sion, Telefon 027 23 22 33, Fax 22 93 16**Zivilschutzmobiliar**
Mobilier pour protection civile**Arnold Blum AG**
3145 Niederscherli/Bern
Telefon 031 849 11 33, Fax 031 849 06 33
Schutzraummobiliar aus Holz**embru**Embru-Werke, 8630 Rüti ZH
Kommunalbedarf
Telefon 055 34 11 11
Telefax 055 31 88 29Liege- und Lagergestelle
Schränke, Tische, Stühle
usw.**ERI**Lagereinrichtungen
Zivilschutzeinrichtungen
Liegestellen gemäss TWO

Waldbrücke, 6032 Emmen, Telefon 041 55 33 51

hegner
zivilschutz — protection civileJ. Hegner AG
CH-8854 Galgenen
Telefon 055 64 51 91
Telefax 055 64 40 44**ph****Huber AG**Zivilschutzliegstellen
4243 Dittingen
Telefon 061 89 34 44
Telefax 061 89 38 89**inglin**Schutzraumeinrichtungen
Oberseestrasse 32
8640 Rapperswil
Telefon 055 27 87 12
Fax 055 27 87 78**Lunor**
für SchutzräumeG. Kull AG
Aemtlstr. 96A
CH-8003 Zürich
Tel. 01 451 10 20
Fax 01 451 16 26**H. Neukom AG**8340 Hinwil-Hadlikon
Telefon 01/938 01 01

Militär- und Zivilschutzmobiliar

NEUKOM**PROMECO AG****Zivilschutzmobiliar**
Liegestellen mit Zulassung
und Schockprüfung. Steckbare Stahlprofile,
Abortkabinen,
TS's, Lagergestelle und Zubehörartikel
Promeco AG, Mäderstr. 10, 5400 Baden
Telefon 056 21 10 08, Fax 056 21 10 07**SPILLER**Horwerstrasse 133, 6010 Kriens
Telefon 041 42 27 708447 Dachsen
Rheinauerweg 480
Tel. 053 29 66 533052 Zollikofen
Webergutstr. 14
Tel. 031 57 55 018038 Zürich
Renggerstr. 63
Tel. 01 482 72 25**S&S SCHAFFER****emag norm ag**
Lager-, Betriebs- und Büroeinrichtungen
CH-8213 Neunkirch Tel. 053 61 14 81 Tlx. 89 70 86 Fax. 61 36 68**Feuerwehr****Lutte contre l'incendie****Absturzsicherungen**
Sécurité contre les chutes**letrona[®]**Letrona AG
Mastbau/Gehäusetechnik
CH-9504 Frittschen
Telefon 072 24 13 13
Telefax 072 24 13 40**Beleuchtungsmasten/Stative**
Mâts d'éclairage/Trépieds**letrona[®]**Letrona AG
Mastbau/Gehäusetechnik
CH-9504 Frittschen
Telefon 072 24 13 13
Telefax 072 24 13 40**Brandschutz**
Protection contre l'incendie**MEISTER****Meister & Cie. AG**
Feuerwehrbedarf und
Zivilschutzschläuche
3415 Hasle-Rüegsau
Telefon 034 61 61 41
Fax 034 61 41 94

Feuerwehrausrüstungen
Equipements des corps des pompiers

MEISTER Meister & Cie. AG
Feuerwehrbedarf und
Zivilschutzschläuche
3415 Hasle-Rüegsau
Telefon 034 61 41 94

Feuerwehrmaterial
Matériel de lutte contre le feu

MEISTER Meister & Cie. AG
Feuerwehrbedarf und
Zivilschutzschläuche
3415 Hasle-Rüegsau
Telefon 034 61 61 41

Hydraulikheber
Élévateurs hydrauliques

ACKERMANN AG
OLTEN/AARBURG

Postfach, 4600 Olten-Aarburg, Tel. 062 41 51 41

Schutzbekleidung
Revêtement de protection

Riwil Riwil AG
Seestrasse 26/28
CH-8820 Wädenswil
Tel. 01 780 57 20, Fax 01 780 63 81
Regen-, Schutz- und Berufskleidung

**Bauten
Construction**

Bauaustrocknung/Entfeuchtung
Séchage et déshumidification

Lunor für Schutzräume
G. Kull AG
Aemtierstr. 96A
CH-8003 Zürich
Tel. 01 451 10 20
Fax 01 451 16 26

roth-kippe ag

Gutstrasse 12, 8055 Zürich
Telefon 01 461 11 55

Befestigungstechnik
Techniques de fixation

Egli, Fischer
Befestigungstechnik
Gotthardstr. 6, 8022 Zürich
Telefon 01 209 82 22

**K+W
befestigungs-
technik**

KIENER + WITTLIN AG
3052 Zollikofen
Telefon 031 86 86 111
Telefax 031 86 90 818

Dübel und Anker
Tampons et chevilles

Egli, Fischer
Befestigungstechnik
Gotthardstr. 6, 8022 Zürich
Telefon 01 209 82 22

**K+W
befestigungs-
technik**

KIENER + WITTLIN AG
3052 Zollikofen
Telefon 031 86 86 111
Telefax 031 86 90 818

EMP-Schalter und -Steckdosen
Commutateur, prises EMP

**OFFICINE
rigomonti
MECCANICHE**

CH-6670 AVEGNO

TEL. 093 81 28 28 FAX 093 81 24 03

Funkmasten
Mâts pour télécommunications

Letrona

Letrona AG
Mastbau/Gehäusetechnik
CH-9504 Frittschen
Telefon 072 24 13 13
Telefax 072 24 13 40

wipac -Antennen
Wicker-Bürki AG
Riedackerstrasse 17
CH-8153 Rümlang
Telefon 01 817 12 22
Telex 828 934
Telefax 01 817 11 30

Kabelkanäle und Trägersysteme
Canal pour câbles et support

ebo Ebo AG
Zürichstrasse 103, 8134 Adliswil
Telefon 01 482 86 86, Telex 826 735,
Fax 01 482 86 25

Luftentfeuchtung
Déshumidification de l'air

Bedaco Wir haben für Sie Luftentfeuchter
B. T. Dall'O AG
Tel. 01 201 28 10 Lessingstrasse 7-9
Fax 202 58 82 8002 Zürich

Lunor für Schutzräume
G. Kull AG
Aemtierstr. 96A
CH-8003 Zürich
Tel. 01 451 10 20
Fax 01 451 16 26

roth-kippe ag

Gutstrasse 12, 8055 Zürich
Telefon 01 461 11 55

Lüftungs-/Heizungsgeräte
Matériel de ventilation et de chauffage

**ORION
AL-KO AG**



CH-8957 Spreitenbach Wir nutzen die Luft besser
Belüftungsaggregate VA1200-VA4800
Explosionsschutzventile, AC-Filter
Schockgeprüfte Rohrbündel- und Platten-Wärme-
austauscher
Telefon 056 70 13 00, Fax: 056 71 24 49

Projektierung/Ausf. elektr. Inst.
Projets/exécution d'inst. électr.



Elektro-Winkler & Cie AG

plant, baut und installiert
spezialisiert für EMP-geschützte Anlagen
CH-8152 Glattbrugg, Industriestrasse 34
Telefon 01 810 40 40, Telex 56 407 ewina ch

Pumpen
Pompes

Biral Bieri Pumpenbau AG
Biral International
3110 Münsingen
Tel. 031 720 90 00
Fax 031 721 56 44

Rohrschellen u.-Aufhängungen
Collier/Suspensions pr. tuyaux

Egli, Fischer
Befestigungstechnik
Gotthardstr. 6, 8022 Zürich
Telefon 01 209 82 22

Sanitär/Zubehör
Sanitaire/Accessoires

Andair AG

Sanitärkomponenten:
- Explosionsschutzventile für Entlüftungsleitungen
- Mauerdurchführungen für Wasser, Luft und Elektrizität
- Wassertankzubehör (Mannloch, Wasserstandsanzeiger)

Andair SA
CH-1260 Nyon
Tél. 022 61 46 76

Andair AG
CH-8450 Andelfingen
Tel. 052 41 18 36

Schutzraumventilation
Ventilation d'abris

Andair AG

Schutzraumkomponenten:
- Explosionsschutzventile
- Gasfilter
- Belüftungsaggregate
- Gasdichte Klappen
- Abluftventilatoren
- Schutzraumabschlüsse

Andair SA
CH-1260 Nyon
Tél. 022 61 46 76

Andair AG
CH-8450 Andelfingen
Tel. 052 41 18 36

Hans Hodel AG

Bümplizstrasse 69
3018 Bern
Tel. 031 991 8411
Fax 031 992 1830



Bern

Metallbau
Lüftung
Notstrom
Zivilschutz

Lunor für Schutzräume
G. Kull AG
Aemtierstr. 96A
CH-8003 Zürich
Tel. 01 451 10 20
Fax 01 451 16 26

SCHUTZRAUM-TECHNIK

MENGEU

St. Gallerstrasse 10 · CH-8353 ELGG
Telefon 052 48 32 22

Bausteine im Zivilschutz

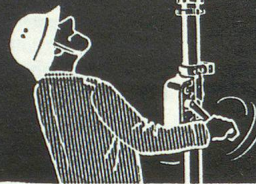
VIVANIRO AG Spezial-Schlosserei

Kundenorientierte Spezialkonstruktionen gehören zu unserem Alltag wie die Butter aufs Brot.

Für Problemlösungen erreichen Sie unser Team unter:

Steigstrasse 4, 8406 Winterthur
Tel. 052 202 42 00, Fax 052 202 48 13

wipac - Antennen + GERON - Kurbelmaste



Wicker-Bürki AG

Riedackerstr. 17 CH-8153 Rümlang
Tel. 01/ 817 12 22 Fax 01/817 11 30

vermitteln.

flubatec ag
gelterkinden
Rickenbacherstrasse 29
4460 Gelterkinden
Tel. 061/ 99 15 15
Fax 061/ 99 15 08

* Preis komplett mit
1 Block Recycling-Papier,
10 Haltemagneten und
4 Flipchart-Markern.



Schulung und Instruktion, unterstützt durch Bild und Zeichnung auf unserem stabilen, transportablen Flip-Chart mit 2 Seitenarmen. Zum fairen Preis.

visuelle Kommunikation.

Zivilschutzausrüstung vom Spezialisten

Sie suchen:

- Zivilschutzschlafsäcke (mit/ohne Einlage)
- Zivilschutzzelte
- Hitzeschutzanzüge (mit/ohne Gesichtsschutz)
- Werkzeugtaschen (verschiedene Grössen)
- Kartentaschen
- Blachen, Planen
- Geigerzähler
- ABC-Schutzanzüge

Gerne senden wir Ihnen unseren Zivilschutzprospekt

L. Stromeyer & Co., Abteilung Zivilschutz
CH-8280 Kreuzlingen TG, Hafenstrasse 50
Tel. 072 72 42 42, Telex 882 109, Telefax 072 72 40 49

Wir bieten Ihnen:

- Breites Sortiment für Zivilschutzbedarf
- Know-how als langjähriger Armeelieferant
- Bewährte Qualität (GRD-geprüft)
- Eigene Entwicklung und Herstellung
- Günstige Preise und Bezugsstaffeln
- Fachmännische Beratung und Service



Ihr
Spezialist

leiten.

Duschen

flubatec ag
gelterkinden
Rickenbacherstrasse 29
4460 Gelterkinden
Tel. 061/ 99 15 15
Fax 061/ 99 15 08

Personen-Leitsysteme in Schutzbauten und Zivilschutzanlagen müssen klar und eindeutig sein. Gerade in Ausnahmesituationen ist eine klare Wegleitung von grösster Bedeutung.

visuelle Kommunikation.

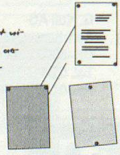
informieren.

flubatec ag
gelterkinden
Rickenbacherstrasse 29
4460 Gelterkinden
Tel. 061/ 99 15 15
Fax 061/ 99 15 08

Information

*spaventata per i boia mugitanti in
tempus tuorum et abissi et alta ve-
ra per postula frangitur simul*

18.12.91
Rapport 18.30 Uhr



Informationen schnell und unkompliziert publizieren. Wir haben weisse Schreibtafeln, trockenlöschar und magnetisch. Von 30 x 45 cm bis 120 x 240 cm. Und sehr günstig.

visuelle Kommunikation.

Unsere Inserate sind
Wegweiser zu einem
guten Zivilschutz

BRUNO MOUTTET

Reparatur und Unterhalt von stationären
Dieselmotoren und Notstromanlagen
Weiacherstr. 34, Tel. 01/865 53 17
8427 RORBAS

NOTSTROMANLAGEN vom Spezialisten

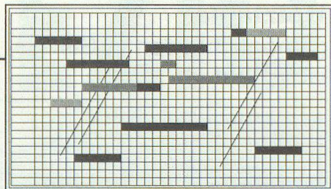
Lieferant Spezialaggregate
VW GENO 87
für jeden Einsatz

DOSATA AG, 8910 Affoltern
Telefon 01 761 45 41, Postfach

Bausteine im Zivilschutz

planen.

flubatec ag
gelterkinden
Rickenbacherstrasse 29
4460 Gelterkinden
Tel. 061/ 99 15 15
Fax 061/ 99 15 08



Informationen verarbeiten. Termine im Griff behalten. Personal- oder Maschineneinsätze planen. Zusammenhänge frühzeitig erkennen. Wir kennen die Lösung für Ihre Problemstellung.

visuelle Kommunikation.

CREAFORM
AUS IHREN WÜNSCHEN MACHEN WIR MÖBEL
Lagergestelle – umrüstbar
in geprüfte Zivilschutz-
Liegestellen



Creaform AG 9643 Krummenau
Telefon 074 4 12 35
Telefax 074 4 20 67

ZIVILSCHUTZ-
MATERIAL

PROTEKTOR

SCHUTZRAUM-
EINRICHTUNGEN

Ihr Partner im Zivilschutz

Schutzraum-Sanierungen
Schutzraum-Unterhalt
Entrostungen mit mobiler Sandstrahlanlage
Betonbohrungen bis 132 mm ø

30 % WIR

PROTEKTOR, Peter S. Kreiliger, Klotenerstrasse 20, 8303 Bassersdorf,
Telefon 01 836 91 65, Fax 01 836 87 70

**Keimfreies
Wasser
durch**



**Katadyn Produkte AG
Wasserentkeimung**

Birkenweg 4
CH-8304 Wallisellen
Telefon 01/830 36 77

Inserentenverzeichnis

| | | | |
|--|----|---|-----------|
| AMAG-Werbung, 5116 Schinznach | 4 | Krüger & Co., 9113 Degersheim | 37, 49 |
| Andair AG, 8450 Andelfingen | 48 | Kull AG, 8003 Zürich | 4 |
| Artlux, 6260 Reiden | 42 | Marcmetal SA, 6934 Bioggio | 58 |
| Bättig AG, 8594 Güttingen | 42 | Neukom H. AG, 8340 Hinwil | Beikleber |
| Berico AG, 8172 Niederglatt | 9 | Om Computer, 6301 Zug | 11 |
| Bundesamt für Zivilschutz, 3003 Bern | 57 | Planzer Holz AG, 6262 Langnau bei Reiden | 29 |
| Franke AG, 4663 Aarburg | 21 | Protektor, 8303 Bassersdorf | 13 |
| Geilinger AG, 8353 Elgg | 4 | Roth Kippe AG, 8055 Zürich | 2 |
| Gemeinde Bassersdorf, 8303 Bassersdorf . . | 56 | Schweiz. Bankgesellschaft, 8021 Zürich | 21 |
| Gemeinde Meilen, 8706 Meilen | 56 | Schweiz. Käseunion AG, 3001 Bern | 31 |
| Haug Robert AG, 8045 Zürich | 2 | TPD, 8108 Dällikon | 20 |
| Keller Schutzraumanlagen, 9444 Diepoldsau | 64 | Ubag Tech AG, 9015 St.Gallen | 2 |
| Krankenkasse KPT/CPT, 3000 Bern 22 | 19 | | |